

## 有些人可能需要额外的疫苗注射



有些人更容易因感染而患上严重疾病，因此他们应获接种额外的疫苗，以为他们提供保护。这包括患有影响他们主要器官或免疫系统的慢性疾病的人士。



**甲型肝炎**甲型肝炎高风险群组(包括肝病患者和家庭成员中被诊断出患有肝病的人士)需要接种疫苗。



**乙型肝炎**肝病患者或感染几率极高的人士(例如,乙型肝炎妇女所生的婴儿或有感染的伴侣或家庭成员的人士)应获接种额外的乙型肝炎疫苗。请咨询您的全科医生,以了解您或您的宝宝是否应接种乙型肝炎疫苗。



**肺结核**居住在肺结核多发地区的儿童和成年人都应接种卡介苗(BCG)。如果近亲中患有肺结核,则您也应接种卡介苗(BCG)。

有关当前NHSE注册指南(初级医疗保健政策和指南手册)以及BMA移民健康需求的粗略指南的信息,请访问:<https://bit.ly/2hv37zc>



我有权注册并在全科医生诊所接受治疗。

## 您或您所关心的某人病了吗？



请拨打NHS的111号码若您急需医疗帮助或建议(除有性命之虞外)。如果您不确定需要哪项NHS服务,则您也可以拨打NHS的111号码获得医疗建议。



请咨询当地药剂师-药剂师可针对许多常见的轻微疾病为您提供建议,例如腹泻、轻微感染、头痛,旅行建议或喉咙痛。



如果您感觉不适并但不是紧急情况,请与全科医生预约。



如果您患有轻微疾病或受伤(割伤、扭伤或皮疹),而您等不及您的全科医生诊所开门,请前往免预约诊所、轻伤医疗站或紧急护理中心。



如果有人病得很严重或受伤并且处于生命垂危状况,请拨打999。



A&E部门(也称为急诊室或急诊室)处理真正有生命危险的紧急情况。病人按病情轻重获相应处置和治疗。



UK Health Security Agency

UK Health Security Agency gateway number: 2019232  
© 皇家版权所有, 2022 MG235589 1P 2019年12月 (APS)



UK Health Security Agency



## 移居到英国:

# 及时接种 疫苗



## 疫苗接种是保护您和您的家人免受严重感染的最安全方法-它们可帮助您维护健康



在英格兰,大多数疫苗接种均由NHS免费提供。接种疫苗可为您提供全程保护。为了尽早保护儿童,在他们到幼儿园上课之前,婴儿和幼童可获接种多款疫苗。在英格兰,由于人们均能接受疫苗的接种,因此疫苗接种并不是一项强制性计划。



疫苗接种通常由全科医生诊所的执业护士来完成。执业护士受过专门训练,可为您提供专业建议和注射疫苗。护士会仔细复查病史,但只要您或您的孩子身体状况良好,就无需由医生为您做检查。

年龄较大的儿童可以在学校接种疫苗。如果您是一名成人,那么您通常可以在您的全科医生诊所或药房接种疫苗。



如果不确定您或您的孩子是否在英格兰接种了所有建议的疫苗-请前往您所注册的全科医生诊所并咨询您的医生。虽然您错过了疫苗接种时间,但是亡羊补牢也为时不晚。快来补上一针。

## 在全科医生诊所注册

居住在英格兰的任何人都可以到住家附近的全科医生诊所注册,并免费让初级保健提供者(如医生或护士)做检查。您无需提供身份证明文件或移民身份证明文件即可到全科医生诊所注册。

如果您是寻求政治庇护的人士、难民、无家可归的患者或来自海外的访客(无论在英国是否属于合法居留),您也可以这样做。

即使您身体状况良好,您也应到全科医生诊所注册。您无法预测什么时候您才需要到医疗保健服务,但全科医生诊所可为您提供预防性服务,让您无后顾之忧。



如果您需要监护人或口译员,请咨询您的全科医生。

## 每名英格兰居民都应在全科医生诊所注册。您可以免费就诊。您也不需自备“住址证明”文件

您可以在本册和以下网址中找到有关如何注册全科医生的详细信息。[www.nhs.uk/using-the-nhs/nhs-services/gps/how-to-register-with-a-gp-practice](http://www.nhs.uk/using-the-nhs/nhs-services/gps/how-to-register-with-a-gp-practice)

您可能需要向NHS支付一些治疗费用,但常规疫苗接种均免费提供。

## 如果您在获取医疗保健方面遇到问题该做什么?

如果您仍有问题,请拨打111。

## 每个国家/地区所提供疫苗接种计划均不同

我们建议您向您的全科医生先确认一下,并确保您已接种我们在英格兰免费提供的所有这些疫苗。无论什么原因使您错过了接种这些疫苗的时间并不重要,重要的是您能补上一针来保护自己免受感染。

一些感染在其他国家可能更为常见,所以务必在出国拜访亲友之前检查是否需要接种任何额外的疫苗 - 在NHS,某些旅行预防疫苗并非免费提供。



## 在英格兰,何时接种何种例行疫苗?



新生儿、幼童、青少年、孕妇和老年人可获免费接种疫苗。您可以在此处找到有关疫苗接种时间表的更多信息

[www.nhs.uk/conditions/vaccinations](http://www.nhs.uk/conditions/vaccinations)。如果您在英国错过了接种任何疫苗的最佳时间,即使您为年龄较大者,您仍可能需要保护自己免受感染。请咨询您的全科医生或护士,检查您是否需要补上一针。



婴儿和幼童需要接种疫苗,以保护他们免受童年期感染,包括麻疹、腮腺炎、风疹(MMR)、轮状病毒、白喉、百日咳、脑膜炎、小儿麻痹症、破伤风、乙型肝炎、肺结核等。



对于以上列出的某些疾病,学龄前儿童需要注射加强剂。这有助于更有效、更长久地保护儿童。小学生每年均获接种流感疫苗。



青少年需要对其中一些感染(包括脑膜炎)进行另一次补充(加强剂)疫苗接种,以便在成年期提供全程保护。他们还提供可以预防某些癌症的人类乳突病毒(HPV)疫苗。



如果您正在计划生育婴儿,则应在怀孕前检查是否已接种所有疫苗,尤其是两剂麻疹-腮腺炎-风疹(MMR)混合疫苗。

如果您怀孕了,则需要接种疫苗以保护您和您的宝宝免受百日咳和流感病毒侵袭。您还应筛查(做血液检查)体内是否有可以从母亲传播给婴儿的感染,例如乙型肝炎。一些婴儿在出生时可能需要接种额外的乙肝疫苗。



长者需要接种疫苗,以预防流感、肺炎和带状疱疹。

不妨找您的全科医生或执业护士聊聊天,以确认您或您的孩子是否需要接种常规或额外疫苗。